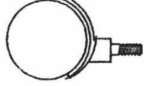

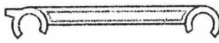


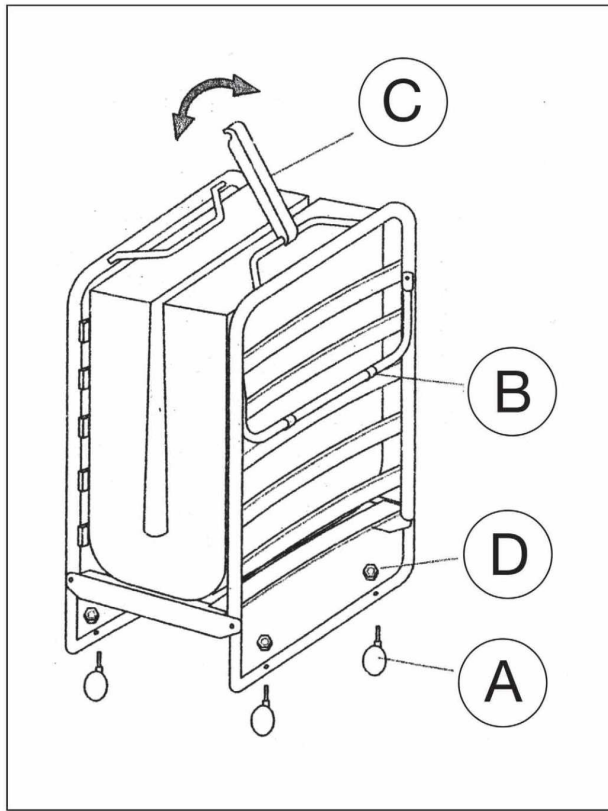
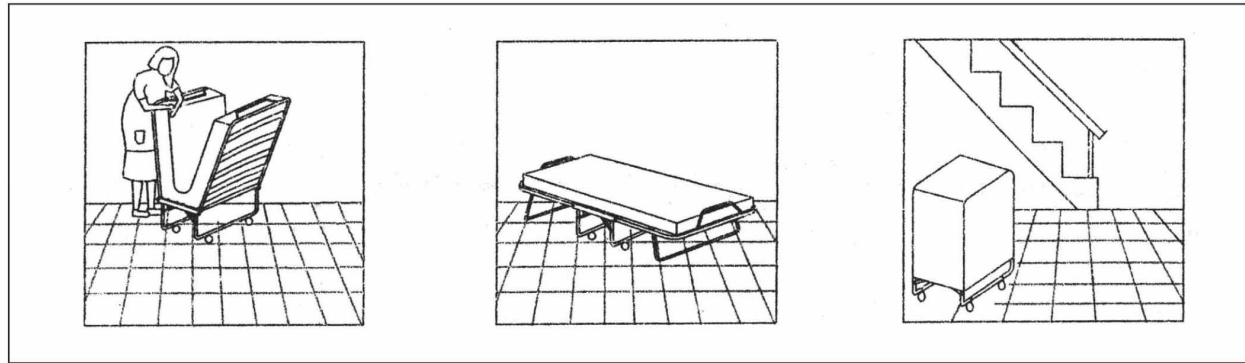
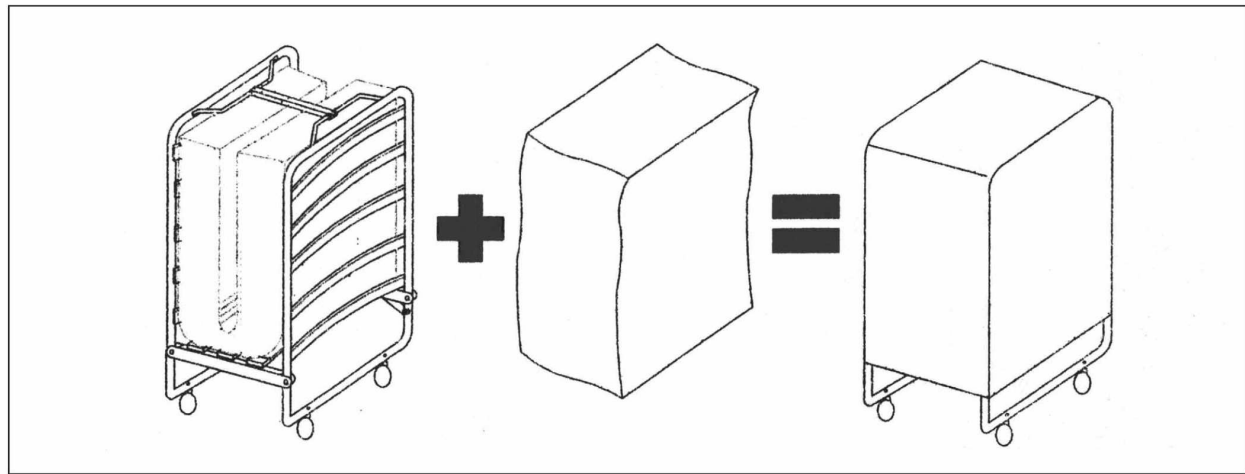




- A**  X 4
- B**  X 4
- C**  X 1
- D**  X 4
- E**  X 1



(DE) (AT) (CH) Montageanleitung

- Achtung: Bei mangelhafter Montage besteht Gefahr für die Sicherheit.
- Wir empfehlen die Montage nur durch fachkundiges Personal.
- Es kann bis zu 48 Stunden dauern, bis die Schaumstoffmatratze ihre endgültigen Ausmaße erreicht.
- Nicht mit scheuernden Mitteln reinigen.

(IT) Istruzioni di montaggio

- Attenzione: In caso di montaggio non a regola d'arte sussiste un pericolo per la sicurezza.
- Suggestiamo di farsi eseguire il montaggio da personale specializzato.
- Possono trascorrere fino a 48 ore fino a che il materasso in espanso raggiunga le sue dimensioni definitive.
- Non pulire con agenti abrasivi.

(GB) (E) Assembly instructions

- Attention: Incorrect assembly may detrimentally affect safety.
- We recommend that assembly is carried out by specialist personnel only.
- It may take up to 48 hours for the foam mattress to reach its final dimensions.
- Do not clean with abrasive agent.

(ES) Instrucciones de montaje

- Atención: Un montaje defectuoso es peligroso para la seguridad.
- Recomendamos que el montaje sea realizado únicamente por personal especializado.
- Pueden pasar hasta 48 horas para que el colchón de espuma alcance sus proporciones finales.
- No limpie con abrasivos.

(PL) Instrukcja montażowa

- Uwaga: W przypadku wadliwego montażu istnieje zagrożenie bezpieczeństwa.
- Niebezpieczeństwo. Zalecamy wykonanie montażu wyłącznie przez fachowy personel.
- Może potrwać do 48 godzin, zanim materac piankowy osiągnie swoje ostateczne wymiary zewnętrzne.
- Nie czyść z ściernym.

(PT) Instruções de montagem

- Atenção: Uma montagem incorreta implica a existência de perigos para a segurança.
- Recomendamos que a montagem seja efectuada apenas por técnicos especializados.
- O colchão de espuma pode demorar até 48 horas para atingir as suas dimensões efectivas.
- Não limpe com abrasivo.

(SI) Navodilo za montažo

- Pozor: V primeru nepravilne montaže obstaja nevarnost za varnost.
- Priporočamo montažo samo s strani strokovnega osebja.
- Lahko traja do 48 ur, preden vzmetnica iz penaste mase doseže dokončne dimenzije.
- Ne čistite s brušenjem.

(SK) Návod na montáž

- Pozor: V prípade chybné montáže hrozí nebezpečenstvo v oblasti bezpečnosti.
- Odporúčame vykonať montáž iba prostredníctvom odborného personálu.
- Kým matrac z penovej hmoty dosiahne svoje konečné rozmery, môže to trvať až 48 hodín.
- Nie sú čistiť brúsnym.

(CZ) Montážní návod

- Pozor: Při chybné montáži existuje nebezpečí pro bezpečnost.
- Doporučujeme montáž jen odborným personálem.
- Může trvat až 48 hodin, než matrace s pěnové hmoty dosáhne konečných rozměrů.
- Nepoužívejte čistění brúsím.

(FR) (BE) Instructions de montage

- Attention: risque pour la sécurité en cas de montage incorrect.
- Nous recommandons de ne faire effectuer le montage que par des personnes spécialisées.
- Il peut s'écouler une durée de 48 heures jusqu'à ce que le matelas en mousse parvienne à ses dimensions définitives.
- Ne nettoyez pas avec agent abrasif.

(GR) Οδηγίες συναρμολόγησης

- Προσοχή: Σε περίπτωση ελαττωματικής συναρμολόγησης υπάρχει κίνδυνος για την ασφάλεια.
- Συστημάται η συναρμολόγηση να γίνει από εξειδικευμένο προσωπικό.
- Μπορεί να διαρκέσει έως και 48 ώρες, έως ότου το στρώμα από αφρώδες υλικό επιμετασσει τις τελικές εξωτερικές διαστάσεις του.
- Μην καθαρίζετε με άσβεστο.

(HR) Upute za montažu

- Pozor: U slučaju neačuvne montaže, ugrožena je sigurnost.
- Preporučujemo montažu isključivo od stručnog osoblja.
- Može potrajati sve do 48 sati, dok materac od pjenušave tvari dostigne svoje konačne mjere.
- Ne čisto s abrazivnim.

(SE) Monteringsanvisning

- Observera: Säkerhetsrisk föreligger vid felaktig montering.
- Vi rekommenderar att monteringen utförs av behörig personal.
- Det kan dröja upp till 48 timmar innan skumgummimadrassen fått sin naturliga storlek.
- Rengör inte med slipande.

(HU) Szerelési útmutató

- Figyelem: Nem helyes szerelés esetén a biztonság veszélyeztetése áll fenn.
- Azt ajánljuk, hogy a szerelést szakképzett személy végezze el.
- 48 óráig tarthat, amíg a habanyag matrac a végleges méretek elérik.
- Ne tisztítsa a csiszoló.

(DK) Montagevejledning

- Bemærk: Ved mangelfuld montage er der risiko for Deres sikkerhed.
- Vi anbefaler at kun sagkyndige foretager montagen.
- Det kan vare indtil 48 timer før skumstofmadrassen opnår sine endelige dimensioner.
- Må ikke renses med slipemiddel.

(FI) Asennusohje

- Huomio: Puutteellinen asennus on turvallisuusriski.
- Suosittelemme, että asennuksen suoritus annetaan pätevän henkilön tehtäväksi.
- Voi kestää jopa 48 tuntia, ennen kuin vaahdotumpimatras saavuttaa lopulliset mitkinsä.
- Älä puhutaksi hionta.

(NL) Montagehandleiding

- Opgelet! In geval van verkeerde montage bestaat gevaar voor uw veiligheid.
- Wij adviseren, de montage alleen door vakkundig personeel te laten uitvoeren.
- Het kan 48 uur duren totdat de schuimstofmatras haar uiteindelijke afmetingen heeft bereikt
- Doe niet schoon met schurende.

